



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 November 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 108 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2004–2005 годов

Нормы проезда воздушным транспортом

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом (A/59/523). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию.
2. Доклад Генерального секретаря представлен в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 42/214 от 21 декабря 1987 года и 45/248 A от 21 декабря 1990 года и ее решениями 44/442 от 21 декабря 1989 года, 46/450 от 20 декабря 1991 года и 57/589 от 18 июня 2003 года, в которых Ассамблея просила Генерального секретаря представлять ей его доклад на двухгодичной основе. В докладе содержится информация об исключениях из норм проезда воздушным транспортом, которые были сделаны с соответствующего разрешения за период, закончившийся 30 июня 2004 года.
3. Нормы проезда воздушным транспортом в Организации Объединенных Наций регулируются рядом резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, включая решение 40/555 от 18 декабря 1985 года, резолюцию 42/214, решение 44/442, резолюцию 45/248 A, решение 46/450, резолюцию 53/214 от 18 декабря 1998 года и решение 57/589. Основания для исключений из этих норм, разрешенных Генеральным секретарем, указаны в пункте 6 документа A/59/523.
4. Консультативный комитет отмечает, что количество исключений из норм проезда воздушным транспортом и дополнительные расходы, понесенные в течение отчетного периода с 1 июля 2002 года по 30 июня 2004 года, существенно увеличились по сравнению с аналогичными показателями за период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2002 года. Так, за период 2002–2004 годов было сделано 236 исключений, которые повлекли за собой дополнительные расходы в размере 442 482 долл. США, по сравнению с

161 исключением и дополнительными расходами в размере 320 791 долл. США в период 2000–2002 годов (см. A/59/523, таблицы 1 и 2).

5. Что касается исключений для поездок первым классом и бизнес-классом, перечисленных в приложениях I–VII к документу A/59/523, то Консультативный комитет вновь обращается с просьбой о том, чтобы в будущем представляемая Комитету дополнительная информация включала сведения о бронировании, датах поездок, маршрутах и количестве дней в пути, а также сведения о характере посещаемых мероприятий (см. A/56/7, пункты 127–129). Комитет указывает на то, что в строгом соответствии с установленными процедурами для поездок всегда должен использоваться самый прямой и самый экономичный маршрут. Изменение маршрутов в целях повышения установленных норм проезда недопустимо.

6. Консультативный комитет отмечает, что исключения из норм проезда воздушным транспортом включают и те, которые были разрешены Генеральным секретарем на основании того, что пассажир считается видным деятелем. Как указывается в пункте 6(с) документа A/59/523, для целей исключения из норм проезда воздушным транспортом видным деятелем считается «например, бывший глава государства или личность, известная на международном уровне в политической, гуманитарной или культурной сфере». Комитет отмечает, что это определение является довольно широким и что в течение отчетного периода список видных деятелей, совершающих поездки первым классом, продолжал увеличиваться (см. A/59/523, приложение III).

7. Консультативный комитет отмечает, что в течение отчетного периода по-прежнему увеличивалось и число исключений, разрешенных для известных деятелей, безвозмездно предоставляющих свои услуги Организации. В период 2002–2004 годов для таких лиц было сделано 48 исключений, при этом связанные с этим дополнительные расходы составили 96 007 долл. США, в то время как в период 2000–2002 годов для таких лиц было сделано лишь 16 исключений, а дополнительные расходы составили 53 618 долл. США (см. A/59/523, таблицы 1, 2 и приложение IV).

8. Консультативному комитету была представлена информация об исключениях, разрешенных в течение отчетного периода для проезда первым классом личных помощников и сотрудников службы безопасности, а также информация о маршрутах их поездок.

9. Консультативный комитет также отметил отсутствие четких границ между категориями, поскольку иногда одно и то же лицо в разных поездках фигурирует в разных категориях. Кроме того, наблюдается все более широкое использование различных исключений из установленных норм проезда воздушным транспортом. **По мнению Комитета, необходимо дать более четкие определения упомянутым категориям и последовательно применять их на практике.**

10. Несмотря на все вышесказанное относительно необходимости более четких определений и строгого соблюдения процедур, касающихся применения норм проезда, Комитет считает, что пришло время полностью пересмотреть вопрос о проезде первым классом. Комитет отмечает, что в последние годы многие авиалинии существенно уменьшили либо полностью ликвидировали салоны первого класса на своих самолетах. Вместо этого

были созданы различные варианты улучшенного бизнес-класса, и различия в комфортности между этими классами и первым классом, как представляется, являются минимальными. Исходя из этого Генеральная Ассамблея возможно пожелает представить дополнительные рекомендации относительно будущих поездок первым классом, с тем чтобы они применялись лишь в самых исключительных случаях.
